



CZ
český



E
španělský

V celé Evropské Unii musejí být následující přísady bez výjimky vyznačeny na balených potravinách.

- o Toto neplatí pro následující státy: Rusko a Turecko.

Tyto přísady jsou ve slovníku označeny **modře**.

- Obiloviny obsahující lepek (pšenice, žito, ječmen, oves, pšenice špalda, kamut nebo jejich hybridy)
- koryši a výrobky z nich
- vejce a výrobky z nich
- ryby a výrobky z nich
- sójové boby (sója) a výrobky z nich
- mléko a výrobky z něj, vč. lactosy
- suché skořápkové plody, tj. mandle [*Amygdalus communis L.*], lískové ořechy [*Corylus avellana*], vlašské ořechy [*Juglans regia*], kešu ořechy [*Anacardium occidentale*], pekanové ořechy [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], para ořechy [*Bertholletia excelsa*], pistácie [*Pistacia vera*], ořechy makadamie a queensland [*Macadamia ternifolia*] a výrobky z nich s výjimkou destilátů vyrobených ze suchých skořápkových plodů [mandlí, vlašských ořechů] používaných jako aromatické látky v destilátech
- celer a výrobky z něj
- hořčice a výrobky z ní
- sezamová semena (sezam) a výrobky z nich
- oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10 mg/kg nebo 10 mg/l, vyjádřeno jako SO₂
- Vlčí bob a výrobky z něj
- Měkkýši a výrobky z nich

S pomocí tohoto slovníku si můžete vytvořit vaší osobní kartu alergií.

Soy alérgico a ...

<i>čerstvý</i>	fresco
<i>sušený</i>	seco
<i>syrový</i>	crudo
<i>vařený</i>	cocinado
alkohol	alcohol
ananas	piña
ančovička	anchoa
anýz	anis
avokádo	aguacate
banán	plátano
bazalka	albahaca
brambory	patata
brokolice	brócoli, brécol
broskev	melocotón
burský oříšek	cacahuetes
byliny	especias
čekanka obecná	achicoria
celer	apio
česnek	ajo
cibule	cebolla
citrón	limón
čočka	lenteja
čokoláda	chocolate
datle	dátil
droždí	levadura
estragon	estragón
fazole	alubia; judía
fenyklivé semínko; fenykl	semilla del hinojo
fík	higos
garnát	gamba
grapefruit	polemo
hlemýžď zahradní	caracol de viña
hořčice	mostaza
houba	champiñón
hovězí maso	ternera (carne); vaca (carne)
hrách	guisante
hroznové víno	uva
hruška	pera

humr	bogavante
jablko	manzana
jahoda	fresa
ječmen	cebada
jedlý kaštan	castaño
jehněčí maso	cordero
kakao	cacao
kamut	kamut
kardamon	cardamomo
kari	curry
karotka	zanahoria
kayenský pepř	pimienta de cayena
kayenský pepř	guindilla
kdoule	membrillo
kešu ořech	anacardos
kiwi	kiwi
kmín	comino
kokosový ořech	coco
kopr	eneldo
kopřiva	ortiga
koření	especia
koriandr	cilantro; coriandro
krab	cangrejo
kreveta; garnát (mořský krab)	gamba
kukuřičná mouka	maicena
kuřecí maso	gallina (carne); pollo (carne)
lepek	gluten
libeček lékařský	ligustico
lískový ořech	avellana
losos	salmón
majoránka	mejorana
mák	amapola
makrela	caballa
mandle	almendra
mango	mango
marcipán	mazapán
maso	carne
máta peprná	hierbabuena
med	miel
meloun	melón
meruňka	albaricoque
mléko (kravské)	leche
mouka	harina
mrkev	zanahoria
muškátový ořech	nuez moscada
mušle	almeja
okoun	perca
okurka (nakládačka)	pepino
ořech	nuez
ořechy makadamie	nueces macadamia
oregáno	orégano
oves	avena
oxid siřičitý	anhidrido sulfuroso

pálivá kopřiva	ortiga
papája	papaya
paprika	pimentón; pimiento
para ořech	castañas de Pará
pekanový ořech	pacanas
pelyněk	artemisa
pelyněk kozalec	estragón
pepř	pimienta
petržel	perejil
pistácie	pistacho
pivo	cerveza
platýs	solla
pohanka	trigo sarraceno
pomeranč	naranja
pšenice	trigo
pstruh	trucha
rajče	tomate
rak	crustáceos
ryba	pescado
rýže	arroz
šalvěj	salvia
sezamové semínko	granos de sésamo
skopové maso	carne de cordero
skořice	canela
slaneček	arenque
slávka jedlá	marisco; mejillón
slunečnicové semínko	semilla de girasol
sója	soja
špalda	espelta
špenát	espinaca
sulfit	sulfitos
švestka	ciruela
sýr	queso
treska	eglefino; bacalao
třešně	cereza
tuňák	atún
tymián	tomillo
ústřice	ostra
vanilka	vainilla
vejce	huevo
vepřové maso	carne de cerdo
víno	vino
vlašský ořech	nueces de nogal
závor	jengibre
žito	centeno

